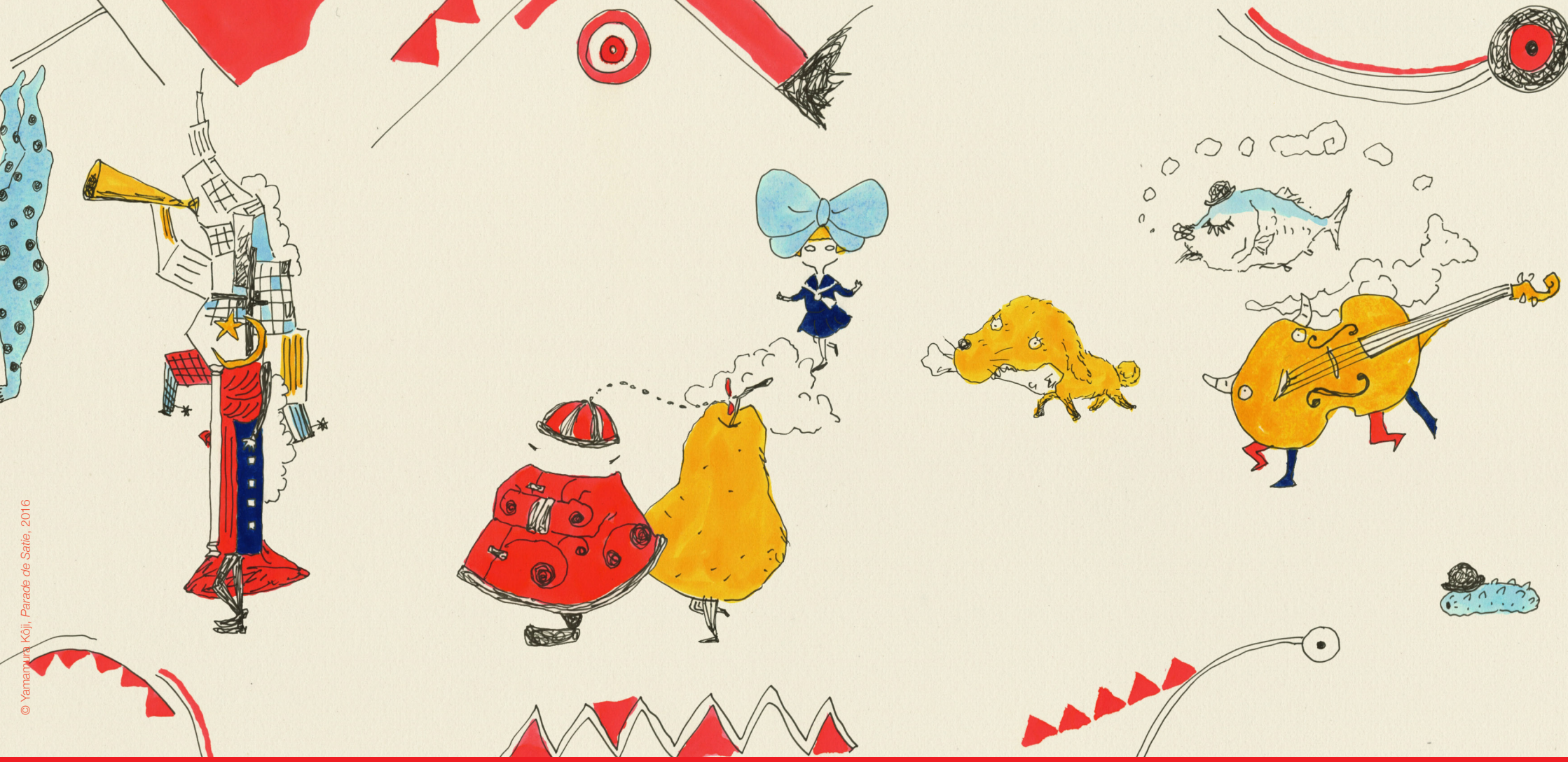

© Yamamura Kôji, *Parade de Satie*, 2016

Grand Atelier d'animation japonaise

Yamamura Kôji

Centre Européen d'Etudes Japonaises d'Alsace
Du lundi 27 novembre au vendredi 1er décembre 2017

Grand Atelier d'animation japonaise

Yamamura Kôji

Centre Européen d'Etudes Japonaises d'Alsace
Du lundi 27 novembre au vendredi 1er décembre 2017

Le Grand Atelier d'Animation Japonaise est une initiative conjointe de la NEF Animation, du CEEJA et de l'Agence Culturelle d'Alsace. Il bénéficie du soutien de la Fondation pour l'étude de la langue et de la civilisation japonaises (sous l'égide de la Fondation de France) et de la SACD. Chaque année, le Grand Atelier invite une grande figure de l'animation japonaise pour une masterclass exceptionnelle.

Dans l'approche qui caractérise son parcours en tant qu'auteur, Yamamura Kôji conçoit son travail animé comme une forme d'expression éminemment personnelle, et le cinéma d'animation comme un champ de création offrant des possibilités spécifiques, ne le cédant en rien aux arts « classiques ».

L'atelier qu'il animera au CEEJA se composera de deux volets complémentaires :

- le premier volet sera centré sur l'examen d'enjeux cardinaux dans l'appréhension du mouvement (chorégraphie, métamorphose) et de la représentation graphique (caricature, perspective, métaphore). Objets théoriques récurrents et communs de l'histoire de l'art, ces enjeux seront examinés au prisme spécifique de l'animation et illustrés par des films de Yamamura Kôji.

- le second volet consistera, à partir de ces réflexions théoriques, à la création d'une courte séquence animée en partant d'une sélection de versets de la poésie brève japonaise du haiku. Cette poésie de l'instant, souvent basée sur la fulgurance et l'immédiateté de la sensation, déploie un langage éminemment visuel. Les poèmes proposés par Yamamura Kôji, dans une version traduite en français, couvriront le domaine classique avec Bashô, et le domaine moderne avec Santôka.

Le Grand Atelier sera encadré et traduit par Ilan Nguyên, maître de conférences associé à l'Université des Arts de Tôkyô.

Les participants seront invités à séjourner au CEEJA pendant la durée du Grand Atelier. L'atelier prendra ainsi la forme d'une résidence collective autour de Yamamura Kôji, particulièrement propice à l'approfondissement des échanges.

Animateur, réalisateur et scénariste, Yamamura Kôji est une figure importante de l'animation indépendante japonaise.

Né au Japon en 1964, il commence à réaliser des films d'animation à l'âge de 13 ans. Alors qu'il étudie la peinture à l'université de Tôkyô, il assiste à la création d'effets spéciaux sur de grosses productions. Il est alors influencé par les films d'animation européens, canadiens et russes (en particulier Ishu Patel, Iouri Norstein et Priit Pärn).

Après son diplôme, il travaille pour les Studios Mukuo jusqu'en 1989, où il s'installe à son compte. En 1993, il fonde avec sa femme la Yamamura Animation Inc. Il est l'auteur de nombreux courts métrages qui mettent en jeu des techniques d'animation très variées. Yamamura Kôji est aussi illustrateur et ses dessins ont fait l'objet de plusieurs expositions au Japon.

L'œuvre de Yamamura Kôji est révélée en France en 1999 par le festival Nouvelles Images du Japon puis, en 2000, au Festival d'un Jour à Valence. La consécration vient en 2003 avec *Le Mont Chef*, premier court métrage japonais à recevoir le Grand Prix du Festival d'Annecy. Le film est également consacré à Hiroshima, à Zagreb et nommé pour les Oscars. Depuis, le réalisateur a acquis une renommée internationale et reçoit les honneurs de nombreux festivals.

Yamamura Kôji est aujourd'hui professeur à l'Université des Arts de Tôkyô.

Informations pratiques

- Le Grand Atelier a lieu au Centre Européen d'Etudes Japonaises (CEEJA) à Kientzheim, en Alsace.

- Le Grand Atelier se déroule sur 5 journées du 27 novembre au 1er décembre 2017.

- Les matinées sont dédiées aux interventions magistrales de Yamamura Kôji et les après-midi au travail pratique des participants.

- Le Grand Atelier sera en japonais, traduit en français.

- La masterclass est ouverte à quinze participants.

- Elle s'adresse à des professionnels et étudiants en animation maîtrisant le dessin.

- Les candidatures sont à envoyer jusqu'au 15 septembre sur formations.culture-alsace.org

- Les candidatures doivent comporter une lettre de motivation, un CV et un dessin réalisé à la main.

- Frais de participation : 400 euros, comprenant l'hébergement au CEEJA pour 5 nuits, les petits déjeuners, 5 repas du midi et 2 repas du soir et les frais pédagogiques.